

BOOKS

世界自然遗产

自然博物馆丛书

主编：褚军

延边人民出版社

自然博物馆丛书

世界自然遗产 BOOKS

主编：堵军



延边人民出版社

责任编辑：崔承范

责任校对：魏 红

图书在版编目 (CIP) 数据

世界自然遗产/堵军主编. —延吉: 延边人民出版社, 2005. 5

(自然博物馆丛书)

ISBN 7-80698-467-4

I. 世… II. 堵… III. 文化遗产—简介—世界

IV. K917

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 036169 号

书 名：世界自然遗产

出 版：延边人民出版社

(吉林省延吉市友谊路 363 号, <http://www.ybcbs.com>)

经 销：新华书店

印 刷：北京铁建印刷厂

发 行：延边人民出版社

开 本：850×1168 1/32 印张：216 字数：3400 千字

标准书号：ISBN 7-80698-467-4/N·2

版 次：2005 年 5 月第 1 版 2005 年 5 月第 1 次印刷

印 数：1—5000 册

定 价：619.20 元 (全 24 册)

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

编者絮语

在二十世纪重大发现所取得的惊人进展中，大自然中许多事情仍未得到全解。在这些事情中的旧枝末节已使人类困惑了几百年甚至几千年。

爱因斯坦说过，科学发展就好比吹气球，气球里面是已知的知识，外面是未知的世界。已知的越多，气球的体积就越大，它接触到的未知世界也就越广阔。

在科学发展进程中，发现一个规律，发现一个事实，科学就前进了一步。而发现一种未知的现象，科学也同样踏着它向前迈进。

认识，意味着既拥有一个新的结束，又拥有一个新的开始。

世界需要认识，人类更需要认识。

只需跨出一步，您便会发现一个完全不同的自然世界。这些地方，有文明的遗泽，曾在风沙中褪尽繁华，凋萎成平川、草场、沙漠，又因偶然的机遇得到发掘，突然绽放开夺目的光辉，提示着曾经的往事；有百年的城郭，文化与风景在漫长的岁月里融合，无论是皇家建筑、贵族园林，还是民间房舍，都昭显着深厚的文化底蕴，还是天堂美景般的自然奇观，是亿万年来自然神力在广袤土地上的鬼斧神工，造就了无与伦比的神奇。

在悠远漫长的历史长河中，在人类发展的不同阶段，在世界各地不同的角落，都出现了众多的人类文明，如两河流域文明，印加文明，印度文明、希腊文明、玛雅文明……它们都以其各自独特的方式留下了或多或少的痕迹，共同展示出整个人类社会文明发展的进程。

大自然是寻访我们人类文明足迹的最好去处，经过



ZI
RAN
BO
WU
GUAN



几千年历史河流的淘洗。大自然中遗存了大量原汁原味的历史文化景观，它们是文明形象的诗篇，凝炼的音乐，永恒的画卷。

本套丛书共分二十四卷，内容充实，资料丰富，博采众长，兼收并蓄、覆盖面广。编者深切地希望，本套丛书能成为您走向自然的桥梁，了解大自然的窗口。

在编写本套丛书的过程当中，参阅了大量的国内外书刊，虽然认真地分析和考证，因资料过于繁杂，时间、地域跨度很大，加之时间仓促，水平有限，仍难免有可能存在某些偏颇、不实之处，敬请读者见谅和甄别。

编 者

2005 年 4 月

目 录

- | | |
|------------------|--------------|
| 梵蒂冈 / 1 | 桑吉佛教建筑群 / 52 |
| 圣地亚哥—德孔波斯特拉城 / 6 | 克久拉霍古迹 / 54 |
| 耶路撒冷 / 10 | 婆罗浮屠佛塔 / 56 |
| 瓦腊纳西 / 15 | 美山塔寺 / 59 |
| 拉利贝拉岩石教堂 / 20 | 维也纳 / 61 |
| 科隆大教堂 / 23 | 萨尔茨堡 / 65 |
| 巴黎圣母院 / 25 | 圣彼得堡 / 69 |
| 沙特尔大教堂 / 28 | 巴黎 / 74 |
| 亚眠大教堂 / 30 | 伦敦 / 77 |
| 奥尔内斯木板教堂 / 32 | 罗马 / 82 |
| 迈代奥拉修道院 / 34 | 佛罗伦萨 / 86 |
| 比萨大教堂 / 36 | 威尼斯 / 91 |
| 米兰大教堂 / 39 | 托莱多 / 95 |
| 坎特伯雷大教堂 / 42 | 伊斯坦布尔 / 100 |
| 圣索菲亚大教堂 / 44 | 京都 / 105 |
| 佛国寺 / 46 | 开罗 / 110 |
| 法隆寺 / 48 | 亚历山大 / 112 |
| 玉佛寺 / 50 | 开普敦 / 114 |
| | 华沙 / 117 |



ZI
RAN
BO
WU
GUAN



布鲁塞尔 / 119

哥本哈根 / 121

慕尼黑 / 123

吕贝克 / 125

布拉格 / 128

马德里 / 133

科尔多瓦 / 136

塞维利亚 / 138

塞哥维亚 / 140

布达佩斯 / 142

那不勒斯 / 145

锡耶纳 / 147

奈良 / 149

河内 / 151

海德堡城堡 / 153

卡尔卡松城堡 / 155

尚博尔城堡 / 158

爱丁古堡 / 160

伦敦塔 / 162

卡那封城堡 / 164

布雷尔城堡 / 167

科赫城堡 / 170

拉合尔城堡 / 172

阿格拉古堡 / 174

姬路城 / 177

无忧宫 / 179

克里姆林宫 / 182

梵蒂冈

梵蒂冈城位于意大利首都罗马西北角的梵蒂冈高地上，是欧洲最小的国家，面积只有 0.44 平方千米。梵蒂冈虽然国家小，却因几个世纪来一直都是天主教教皇的驻跸处，成为全世界 9 亿天主教徒心中的圣地。这里集中了一批举世无双的艺术品和建筑杰作。修筑在使徒圣彼得墓上的大教堂是全市的中心，为天主教的中心教堂，是欧洲天主教徒的朝圣地，也是一座体现意大利文艺复兴与巴洛克艺术的殿堂。城内大量以宗教为内涵的艺术品和建筑物，是欧洲文艺复兴时期文化与宗教的不朽象征。

“瑞士卫队”

自从 1929 年意大利与教皇签订协议，梵蒂冈便成为主权国家。这是一个名副其实的“教皇国”，1000 个居民不外乎圣职人员、瑞士籍卫兵和教皇自己，全部与教廷关系密切。“瑞士卫队”黄、蓝、橙三色条纹相间的制服设计，相传是出自米开朗基罗之手。从“瑞士卫队”成立至今的 400 多年来，制服样式从未改变。“瑞士卫队”的历史可以溯自 1505 年，当时教皇拥有一支由 200 名瑞士雇佣兵组成的私人卫队。1527 年 5 月 6 日，神圣罗马帝国皇帝查理五世率兵侵扰教廷，这支卫队英勇地护卫了教皇。自此之后，选用瑞士人组成教皇的卫队成为传统，并且在每年 5 月 6 日都会举行降重的庆祝仪式。



ZI RAN
BO
WU
GUAN



圣彼得广场

位于圣彼得大教堂前的圣彼得广场，堪称世界上最对称、最壮丽的广场。这个集中各个时代精华的广场是由世界著名建筑大师贝尔尼尼于 1667 年设计的，并花了 11 年时间修建而成。广场呈椭圆形，长 340 米，宽 240 米，地面用黑色小方石铺砌而成，两侧由半圆形大理石柱廊环抱，造型和谐，气势恢宏。柱廊共有 284 根圆柱和 88 根方柱，分排四列，形成三条走廊。朝向广场的每根石柱顶端的平台上，各有一尊 3.2 米高的大理石雕像，均为罗马天主教历史上的殉道者。雕像神态各异，栩栩如生。广场中央矗立着一座高插云霄的方尖石碑，碑尖上是钉死耶稣的十字架造型，据说此碑于公元 40 年从埃及运来。在广场两侧各有一个银花飞溅的美丽喷泉，右边是玛德尔诺于 17 世纪时建造的，左侧的是根据贝尔尼尼的设计后来修的复制品。站在喷泉之间的圆形白色大理石处，观望两侧的柱廊，四排石柱只能看到前面一排，这是贝尔尼尼独具匠心设计的一种透视效果。面向圣彼得教堂右侧的建筑物里有教皇的书房。每个星期天的正午，教皇都会出现在最顶层右边第二个窗口向广场上聚集的人们祝福。

圣彼得大教堂

圣彼得大教堂位于广场的西南面，最初是由君士坦丁皇帝在圣彼得墓地上修建的。1506 年重建，1626 年最后完成，历时 120 载。圣彼得大教堂比该城其他建筑的屋顶要高。对罗马天主教而言，圣彼得大教堂是最重要的宗教圣地。它以耶稣十二门徒首领圣彼得的名字命名。教堂能容纳 5 万人，占地面积达 1.51 万平方米。

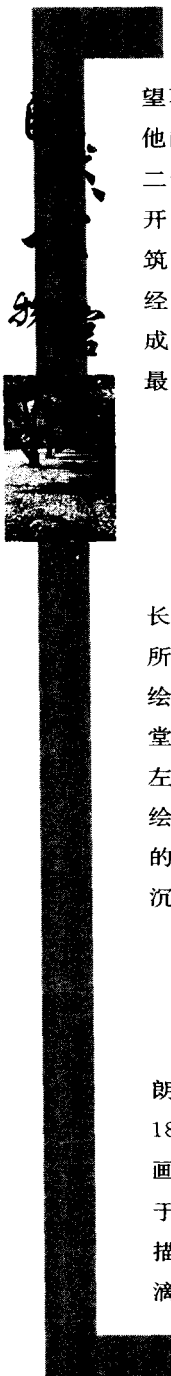
在 1989 年以前，它一直是世界上最大的教堂。圣彼得大教堂收藏有米开朗基罗、拉斐尔、勃拉芒特和小莎迦洛等大师们的杰作，均为艺术珍品。圣彼得大教堂的兴建到落成，不但是一部文艺复兴到巴洛克时代的艺术史，还是一部宗教变迁史。

三大雕塑

教堂的屋顶和四壁都饰有以《圣经》为题材的绘画，不少是名家作品。最惹人注意的雕刻艺术杰作主要有三件：一件是米开朗基罗 24 岁时的雕塑作品，圣母怀抱死去的儿子的悲痛感和对上帝意旨的顺从感在作品中被刻画得淋漓尽致。一件是贝尔尼尼雕制的青铜华盖，它由四根螺旋形铜柱支撑，足有五层楼房那么高。华盖前面的半圆形栏杆上永远点燃着 99 盏长明灯，而下方则是祭坛和圣彼得的坟墓。只有教皇才可以在这座祭坛上，面对东升的旭日，在朝圣者面前举行弥撒。还有一件是圣彼得宝座，也是由贝尔尼尼设计。宝座上方是光芒四射的荣耀龕及象牙饰物的木椅，椅背上有两个小天使，手持开启天国的钥匙和教皇的三重冠。传说这把木椅是圣彼得的真正御座，其实它是加洛林国王泰查二世的赠礼。

文艺复兴高潮的标志

这座天主教建筑始建于尼古拉五世教皇时期，但真正大张旗鼓的建造是在 50 多年后的教皇尤利亚二世时期。这位声称自己“不是学者，而是战士”的教皇，为宣扬政教统一的雄图，立志要兴建一座不朽的教堂。当时，文艺复兴运动正值高潮，建筑师伯拉孟特也同样为一种渴望创造伟大的时代建筑的冲动所激励，两人的愿



望不谋而合。伯拉孟特几年后去世，画家拉斐尔接替了他的工作，但不久修建工作又因宗教改革运动而中断了二十几年。16世纪中叶，伟大的文艺复兴运动巨匠米开朗基罗受新教皇的委托，胸怀“要使古希腊和罗马建筑黯然失色”的壮志，重新开始了建造工程。其后又历经几代人近百年的努力，数次修改，终于在1626年建成。圣彼得大教堂的建成也标志着文艺复兴运动达到了最高潮。

西斯廷教堂

西斯廷教堂属梵蒂冈博物馆的一个组成部分。教堂长40.5米，宽13.3米，高20.7米。西斯廷教堂之所以闻名遐迩，是因为艺术大师米开朗基罗在此创作了绘画珍品《创世纪》和《末日的审判》。长方形的礼拜堂两侧共有12幅壁画，所有的画都以宗教故事为题材。左侧6幅描绘以色列先知摩西的生平故事，右侧6幅描绘耶稣的生平，顶棚的《创世纪》描画出上帝创造世界的过程，《最后的审判》则位于正面壁上，充满绝望阴沉的气息。

《创世纪》

《创世纪》是一幅300平方米的巨型天顶画，米开朗基罗用了4年（1508~1512年）时间，一个人躺在18米高的天花板下的脚手架上，以惊人的毅力画成。巨画画成之日，37岁的米开朗基罗已经像一位老人了。由于长期仰视，他的脖子都弯了，头也低不下来。他自己描述说：“我的胡须朝向天，我的脑袋弯向肩，画笔上滴下的颜色，给我脸上画满了图案。”《创世纪》由9幅

中心画面组成，主要描绘《圣经》里的故事，如上帝创世、亚当与夏娃的诞生、亚当夏娃窃食禁果、亚当夏娃被逐出伊甸园、诺亚造方舟以及洪水灭世等。围绕中心画面的有天使、预言家、女巫、神甫等 340 多个男女，体态丰盈，神情逼真，也是画家想像中的各种英雄和巨人的汇集。

梵蒂冈博物馆

梵蒂冈博物馆位于圣彼得教堂北面，占地约 5.5 万平方米，建于公元 5 世纪末，早期为教皇的一座宫廷，后来改成综合性博物馆，拥有 12 个陈列馆和 5 条艺术长廊，汇集了希腊、罗马的古代遗物以及文艺复兴时期的艺术精华，收藏有多名大师的艺术珍品，均属无价之宝。其中有以希腊罗马时代的雕刻为主的庇奥·克里门提诺美术馆；以公元前 4 世纪前的收藏品为主的伊突利亚美术馆；拉斐尔室的天花板壁画《雅典学院》驰名于世，这是拉斐尔在 25 岁左右的作品；艾略多罗室的作品以表现神意和奇迹的主题为焦点，例如《波塞纳的神奇弥撒》；梵蒂冈画廊内收藏了多件乔凡尼·卡拉瓦乔、拉斐尔和达·芬奇的作品，其中最著名的有拉斐尔的《基督变容图》、达·芬奇的《圣杰洛姆》和卡拉瓦乔的《基督下十字架》。

《最后的审判》

《最后的审判》画在祭坛后面的山墙之上，是《创世纪》为天顶画的继续和发展，画家花费了 6 年时间（1535～1541 年）才完成。壁画高 20 米，宽 10 米，是世界上最复杂、最大型的壁画。该画描绘的是世界末日来临时，基督把万民召集在自己面前，分出善恶人群，

善者升入天堂，恶者则被打入地狱。艺术家通过上帝分辨善意，表达了自己爱憎分明的情感。据说画中将教皇保罗三世的典礼官比亚基奥画成阴险狡猾的米诺斯（希腊神话中的魔王），黑脸白眼，被一毒蛇缠绕，狼狈万状。壁画层次清晰，纷而不乱，200多个千姿百态的裸体人像，正在天堂与地狱、光明与黑暗、正义与邪恶、希望与幻灭的瞬间，进行殊死搏斗。乌云翻滚，电闪雷鸣，明暗交迭，瞬息万变，似乎能听到人们凄厉的呼号与呐喊的吼声。整幅作品笔触豪放悲愤，气势撼人，是梵蒂冈博物馆里一颗永放光芒的艺术明珠。

圣地亚哥—德孔波斯特拉城

圣地亚哥，是一座祈祷之城。学术之城，同时也是一座多雨之城。这里曾是莱昂王国的首都。建于贝鲁内斯加河畔的这座城市，以德孔波斯特拉大教堂最为著名。自从公元9世纪的时候，在这里发现了耶稣使徒圣雅各布的墓地之后，圣地亚哥—德孔波斯特拉就变成了一个欧洲各国基督教信徒聚集朝圣的神圣之城，是与罗马，耶路撒冷齐名的基督世界三大圣城之一。

信徒带来的光辉

传说耶稣的十二弟子之一圣雅各布，传教至西班牙北部加利西亚地区的一个小城，那里气候湿润，两面临海，环境十分幽雅。圣雅各布被大自然的美景所吸引，便在此住了下来。在以后的很多年里，他不停地向当地人传教、布道，教人们如何遵照耶稣的旨意去行事、为人。据说，在圣雅各布传教的岁月里，这里人人向善，

夜不闭户，路不拾遗。后来，在一个夏天，他不幸病故了。人们把他葬在他喜欢的这座城市，并将城市改名为“圣地亚哥”。从此，怀念他的人们每年夏天都来纪念他。几百年过去了，西班牙的这座小城不仅成了全国基督徒朝圣的地方，欧洲其他国家越来越多的信徒也到此来朝圣。后来发现了圣雅各布之墓，来这里的朝圣者队伍就更加庞大起来。据说，最多的一年有 50 万人跋山涉水拥向圣地亚哥。

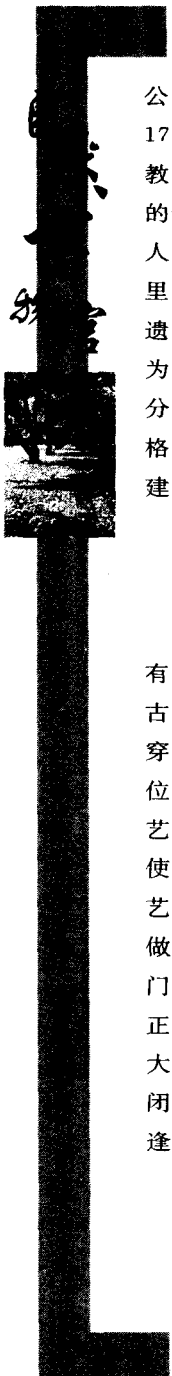
“圣地亚哥之路”

圣雅各布之墓被发现的消息逐渐传遍了欧洲，信徒由四面八方涌向圣地亚哥朝圣，于是形成了所谓的“圣地亚哥之路”。这个被称为“圣地亚哥之路”的朝圣之旅，需要翻越比利牛斯山脉，途经潘普洛纳、布尔戈斯、莱昂、阿斯托加等地，沿途经过 5 个自治区的 166 座市（镇、村），最后到达圣地亚哥—德孔波斯特拉，行程 800 多千米。沿途的城镇和村庄都建有教堂，承担接待和照料朝圣者的任务，有的地方还建有朝圣者的墓地。在那个没有任何交通工具的时代，许多的皇室和贵族，以及修道士、商人、农民等各个阶层的人，都是徒步而来。即使是到了现在，那些专程来这里朝圣的人中也有不少仍然是通过步行或骑自行车来的，以表示他们的虔诚。

德孔波斯特拉大教堂

德孔波斯特拉大教堂，也叫使徒大教堂，是圣地亚哥—德孔波斯特拉城的地标建筑。它始建于 1078 年，代表了罗马式艺术的最高成就。之后，又经过多次增建和改造。巨大的圆顶是公元 15 世纪建造的，回廊建于

ZI RAN
O
W
G AN



公元 16 世纪。大教堂最壮观的部分是纪念碑式的正墙，1750 年，墙的两侧各建了一座巴洛克式塔。1188 年，教堂的门廊上建成三扇大门。门上描绘了基督展示伤口的情景，还描绘了十二圣徒、天使相《圣经》上的其他人物。圣雅各布像安放在半圆拱形的中央柱上。大教堂里有一个从圆顶用锁链吊下来的巨大香炉。圣雅各布的遗骸被安放在大教堂主祭坛下的地下祭室里。教堂早期为罗马式风格，在经历数次战火摧残及改建下，仅有部分雕刻依稀可见。目前整体建筑呈现高耸的哥特式风格，外观则以巴洛克装饰，德孔波斯特拉大教堂在欧洲建筑发展史上占有相当重要的地位。

风格迥异的四座大门

德孔波斯特拉大教堂位于城市中心，大教堂四面均有大门，其中面对奥勃拉多里欧广场的西正门，原本为古朴的罗马风格，公元 18 世纪时改造成巴洛克风貌。穿过这座大门，眼前即是以石雕制成的光荣之门。这座位于巴洛克立面之后的光荣之门，由公元 12 世纪石雕艺术巨匠马提欧精心制作，汇集了 200 位圣经人物和天使的雕像，是德孔波斯特拉大教堂中最璀璨夺目的石雕艺术珍品。德孔波斯特拉大教堂南端是圣像石雕门，叫做普露特里奥斯大门。北端阿隆巴契里亚大门是四座大门中最晚建成的一座，具有新古典主义建筑风格。另外正东端还有一座圣门，又名赦免之门，是德孔波斯特拉大教堂最神圣的大门。根据古老的习俗，圣门平时关闭，只有在圣年，也就是 7 月 25 日圣雅各布节又适逢星期天时才打开。

教堂钟楼

教堂左右两侧各有一座高耸的塔楼，装饰着美丽的

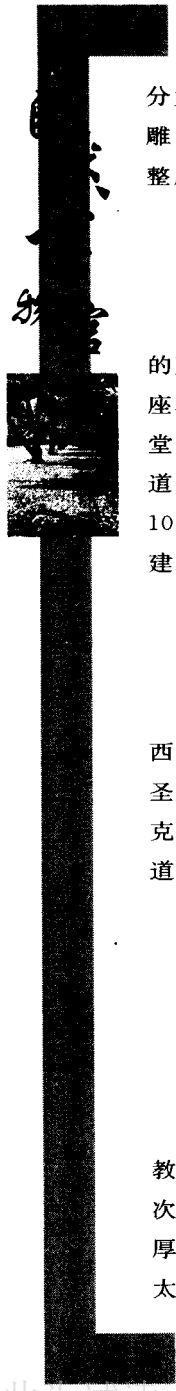
玻璃花窗，为教堂内部提供良好的采光。立面上还有圣雅各布和他的门生安塔那西欧和提欧德罗的雕像，以及一个《星光照亮原野》的圆形浮雕。这些令人叹为观止的雕刻作品，即使到了数百年后的今天，仍然能让历尽艰辛、终于匍伏在它脚下的朝圣者觉得不虚此行。

奥勃拉多里欧广场及其周边

奥勃拉多里欧广场是圣地亚哥市的心脏地带，广场的东侧是德孔波斯特拉大教堂，北侧是古老的皇家医院和市政厅，南侧是圣赫洛尼莫学院。每一位造访圣地亚哥的朝圣者或游客，一定都会踏上奥勃拉多里欧广场的鹅卵石铺地，由此展望壮丽迷人的古城风貌。市政厅位于奥勃拉多里欧广场西侧，这座建于公元 1772 年呈法兰西新古典主义风格的建筑，原本是一座修道院，后来改建成市政厅和监狱。位于奥勃拉多里欧广场南侧的圣赫洛尼莫学院，曾是圣地亚哥第一座为朝圣者服务的医院，罗马风格的大门大约建于公元 1490 年间。后来由于天主教君王资助的皇家医院落成，这座古老的建筑归方瑟卡学院所有，此后又被圣马丁会的修道士购得，扩建成修道院，成为神学院。

皇家医院

皇家医院建王公元 1511 年，共分为上下两层，位于奥勃拉多里欧广场北侧。公元 16 世纪时，基督教君王费尔南多和依莎贝拉在收复南部重镇格拉纳达后，为感激上苍的神佑建造了这座医院，作为生病的朝圣者的旅舍及医院，如今，已改作旅馆。皇家医院这座宏伟的建筑拥有繁杂细致的银匠式风格之门。除了两层楼的主体建筑外，还有两座内庭和一座教堂。大门的石雕门饰



分为上下两层，缀以大大小小的圣像、花束和枝蔓的石雕。拱门上方还有两座天主教君王形象的浮雕头像，是整座建筑最精致的部分。

圣马丁皮纳里欧修道院

除了德孔波斯特拉大教堂及奥勃拉多里欧广场四周的建筑外，圣地亚哥还有多座极具艺术价值的古建筑。整座城镇充满令人回味的历史馨香。在德孔波斯特拉大教堂的阿巴契里亚大门正对面，有一座圣马丁皮纳里欧修道院，是圣地亚哥最大的神学院。这座修道院建于公元10世纪，经过多次修复和重建，目前是公元18世纪的建筑遗迹。

圣弗朗西斯科修道院

建于1214年的圣弗朗西斯科修道院是方济各会在西班牙最早建立的宗教建筑，相传由方济各会的创始人圣弗朗西斯科创建。这座宗教建筑融合了哥特式和巴洛克式等不同的艺术风格，成为后来世界各地方济名会修道院建筑效法的典范。

耶路撒冷

耶路撒冷位于地中海和死海之间，是世界著名的宗教圣地。5000年来，它被各方群雄征服过37次，曾8次毁于战火，但每次都在废墟上再生。耶路撒冷异常浓厚的宗教色彩，在全球是独一无二的。三大宗教——犹太教、基督教、伊斯兰教，都曾先后长期统治该城，其